Tavía



Atribución de imagen: Angel Castaño con IA Dall-e

También: Taviâ, Toavía, Entoavía, Entavía, Entaviâ, Entodavía

En español: Todavía, Aún

[*adverbio*]

• Habiâ dos olivas así mu grandes, que tavía están allí las olivas. Tavía las vi el otro día cuando juimos a vel la parcela.

• ¡Hombre! Por eso pace que tengo una poquina confianza de qu'está entaviâ la cabeza bien.

• Sí, sí, que se murió, tavía no hace un año.

• "Que me enseñe a su casa" y... y conque "sí, sí, ya cuando pase por ahí t'enseñaré, t'enseñaré", y entodavía no m'ha enseñao".

• Hoy ha llegao mu tarde y entoavía nô ha terminao de comel.

• Toavía estoy liá desenreando esta habitación pa faldegal mañana.

• Tavía nô he terminao de jacel los oficios.

• Esto era los de este lao, aquéllos de allí eran, aquéllos allí iban más jóvenes tavía.

Campos semánticos: Adverbios Adverbios de tiempo Gramática

Comentarios:

La forma **aún** no se usaba. Las formas con **en-** (entavía) derivan del castellano antiguo **entodavía**.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano desaparecido. **Se usa en** algunas partes de España.

Etimología:

Del latín **tota via** (*por cualquier camino, en toda circunstancia*), que dio en castellano antiguo **todavía**, con el significado de *siempre*, aunque luego pasó a significar *hasta este momento,* para finalmente significar lo mismo que **aún**. La pérdida de la **-D-** intervocálica es habitual en muchas palabras peraleas. De ahí quedó la forma **toavía**, que, abreviándose aún más, dio también la forma **tavía**. .

Las formas **entavía** y **entoavía**, con el prefijo **en-**, corresponden a formaciones adverbiales arcaicas, conservadas en el lenguaje popular del mismo tipo que **empero**, **endespués** (en peraleo **endispués**), **endelante** (en peraleo **enderantes**), etc.

"*...quedaban en la era tres peces, dos parvas, otras dos mantas y* ***entodavía*** *estaban en las tierras como unas doce morenas".* (*Historia del famoso predicador Fray Gerundio de Campazas alias Zotes*, José Francisco de Isla, 1758).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com